

Proyección del documental  
**“El Idioma Español en Filipinas”**



**Producido por ACGM y dirigido por Javier Ruescas**

Presentado por Rodrigo Campos, Director de Tribuna de Casa de América. Con la participación de Rafael Rodríguez-Ponga, Secretario General del Instituto Cervantes y Presidente de la Asociación Española de Estudios del Pacífico, y Javier Ruescas, director y guionista, cofundador de la Asociación Cultural Galeón de Manila.

**Casa de América, 14 de enero de 2014 (19:00h)**

Ciclo de cine documental con coloquios sobre el Pacífico de la exposición

“La Exploración del Pacífico: 500 Años de Historia”

Organizado por Casa de América y el Museo Naval



## Sinopsis

El documental recorre la historia del español en el archipiélago filipino y su situación actual, mediante una serie de entrevistas a hispanohablantes de Manila que hablan acerca de su experiencia en el uso del idioma, en el contexto de la historia reciente del país. El español filipino es una variante poco conocida de nuestro idioma, hablado por unos pocos miles en un país asiático de raíces hispánicas, donde sin embargo ya no es oficial. A pesar de su importancia histórica como idioma de la Revolución y la Primera República Filipina a finales del siglo XIX, el uso del español cayó progresivamente al ser sustituido por el inglés como idioma de enseñanza en el sistema educativo. Hoy sólo lo hablan unos cuantos miles de filipinos en todo el país.

Según explica su director, Javier Ruescas, "se trata de un proyecto de interés sociológico, histórico y lingüístico por los testimonios que recoge de hispanohablantes filipinos sobre su propio idioma, contados con el acento y léxico particulares de Filipinas". Y añade: "El español estaba mucho más difundido en Filipinas de lo que se piensa generalmente, y de lo que afirman muchos libros de historia".



## La Asociación

La Asociación Cultural Galeón de Manila (ACGM) es una organización sin fin de lucro dedicada al estudio, divulgación y promoción de la cultura y lengua españolas en Filipinas, así como de la historia común hispano-filipina. Sus actividades son de carácter divulgativo, formativo, y de apoyo a iniciativas que contribuyan al conocimiento del legado cultural compartido de Filipinas y España. [www.galeondemanila.org](http://www.galeondemanila.org)